

iBbY INTERNATIONAL

CHILDREN'S

BOOK

DAY

2 Απριλίου 2025
Παγκόσμια
Ημέρα Παιδικού
Βιβλίου

Κι αν από εμένα
προέρχονται
τα λόγια αυτά,
είναι δικά σου
τώρα πια.

These words belong to you,
even though they came from me.

Deze woorden zijn van jou,
ook al kwamen ze uit mij.

Diese Worte kamen zwar aus mir,
doch jetzt sie sind dein.

Même s'ils viennent de moi,
tous ces mots sont à toi.

Dizze wurden binne fan dy,
ek al kamen se út my.

Son tuyas estas palabras
que han salido de mi boca.

هذه كلماتك،
وإن صدرت مني.

这些话语虽然由我说出口，
但却属于你。

Ці слова твої, хоч і з уст моїх

Κείμενο
Rian Visser

Εικόνα
Janneke Ipenburg

